



Haydi Kur'ân  
Kursuna



“MÜSLÜMANLAR” dergisinin çocuk ilâvesidir.

Sayı  
7  
2017



# YAZ GELDİ

**Merhaba arkadaşlar!**

Önümüzde sıcak ve uzun bir yaz var.  
Yazı nasıl geçiriyorsunuz?

Bu sayıda sizlere iki mülâkât hazırladım. Edis Süleyman ve Umut Halim ile geçen yıl katıldıkları yaz Kur'ân kurslarını konuştuk. Millî Temel İslâmî Bilgiler yarışmasında birincilik ödülünü almışlardı, başarıya giden yolu sordum kendilerine.

Bu arada, bu yaz kimler Kur'ân kursuna katılıyor?  
Nasıl geçiyor dersler? Bana yazabilirsiniz!

"Mirac" konulu yarışmamızın kazananı da belli oldu. Tebrikler Metiye Hocova! Fakat Metiye, adresini yazmamışsın. Dergiye telefon ederek veya elektronik posta (email) ile adresini bize ulaştır ki, hediyeni göndereyim. Bekliyoruz!

Fatima Musa'yı da tebrik ediyorum. O da teşvik ödülünün sahibi!

Ve daha... Sizlere çok güzel konular ve eğlence sayfaları hazırladım.

Keyifli okumalar!

Sizi seven,  
HİLÂL

# NE DEN, NASIL, NE ZAMAN VE NEREDE?...

## İstiridyede inci nasıl oluşur?

Eğer bir kum tanesi veya ufak bir hayvan, istiridyenin kabuğunun içine girerse bu onu rahatsız eder ve onu örtmek için sedef salgılar. İstiridye, bir kum tanesini altı sene içinde inciye dönüştürür.

## Dünya nasıl oluştu?

Dünyamızın dört bin beşyüz milyon yıldan beri var olduğu düşünülmektedir. Bilim adamlarının büyük bir çoğunluğu dünyanın, uzayda dönen büyük bir toz ve gaz kümesinin sıkışması sonucu oluştuğunu savunmaktadır. Bu kümenin bir kısmı birleşerek güneşi, gezegenleri ve güneş sistemindeki uyduları oluşturmaktadır.

## Hava tahmini nasıl yapılır?

Meteoroloji uzmanları, hava durumunun ne olacağını tahmin eden kişilerdir. Gözlemlerinden ve uzayın yörüngesine gönderdikleri yapay uydulardan bilgi elde ederler. Bu bilgilerle tahminlerde bulunur ve günlük "hava durumu haritaları" hazırlarlar.

## Gökkuşuğu nasıl olur?

Yağmur yağarken, güneş ışınlarının damlacıklarda kırılarak yansması sonucu olur. Su damlaları güneş ışınlarını ayırarak gökkuşuğunu oluşturan çeşitli renklerin yay biçiminde ortaya çıkmasını sağlar.

## Çikolata nasıl yapılır?

Çikolata kakao tohumlarından yapılır. Özenle seçilen kakao tohumları kavrulup öğütüldükten sonra şekerle karıştırılarak bir hamur elde edilir. Son olarak süt tozu eklenir. Bu yeni hamur çikolatanın istenilen şekilde olması için sıcak kalıplara konur. Son olarak soğutulur ve paketlenir.



## DUA

Dua Mevlâ'mıza en kısa yoldur  
Dua seherlerde daha makbuldür  
Dua eden kullar ne halis kuldur  
Dua ile sadık kullar seçilir

Duaya muhtaçtır yanan her gönül  
Duaya kendini vermiş mor sümbül  
Duaya kapılmış seherde bülbül  
Dua ile gonca güller açılır

Duadadır şimdi açılmış eller  
Duadadır gayrı yalvaran diller  
Duadadır çiçek bekleyen dallar  
Dua ile gönle nurlar saçılır

Duanın uğruna bunca bulutlar  
Duanın bereketiyle yağmurlar yağar  
Duanın hatırına toprak bahtiyar  
Dua ile hayat suyu içilir





# BAŞARMANIN YOLU ÇALIŞMaktan GEÇER

**Kısaca kendini tanıtır mısın? Nerde yaşıyorsun? Hangi okula gidiyorsun? Kaçınıcı sınıftasın?**

İsmim Umut Halim, Silistra ili Glavinitsa belediyesi Zaritsa koyünde yaşıyorum. Glavinitsa'da „Vasil Levski“ okulunda okuyuyorum, altıncı sınıfa gidiyorum.



memnun kaldım yaz Kur'ân kursundan.

**Geçen yıl Temel İslâmî Bilgiler Yarışmasında grubunuz birincilik ödülünü kazandı. Biraz bundan bahsedelim. Hazırlanmak zor oldu mu? Büyük ödülü**

**Okulda en çok sevdiğin dersler hangileridir?**

Okulda en çok sevdiğim dersler matematik ve coğrafya dersleri.

**Boş zamanlarını nasıl değerlendiriyorsun? Kitap okur musun meselâ? Sevdiğin birkaç yazarı paylaşır mısın?**

Boş zamanlarımda kitap okuyorum. Ayrıca yaz Kur'ân kurslarından derslerimi okuyorum. Sevdiğim yazarlar ise Miraç Çağrı Aktaş, Rose Wanger, A. Ekzüperi, İvan Vazov.

**Yaz tatilinde Kur'ân kurslarına katıldığını öğrendik. Neler yaptınız geçen yaz, kurstan memnun kaldın mı?**

Geçen yaz Kur'ân kursundan çok memnun kaldım. Bir de yarışmada birincilik kazandık. Hocamız bize çok şeyler öğretti. Dualar, sureler, ayetler, Elifbâ kitabı, özetle çok şeyler öğrendik. Benim iki dersim kalmıştı Kur'ân'a geçmeye ve kurs bitti, okullar başladı. Artık bu sene kısmetse Kur'ân'a da geçerim. Ben çok

**bekliyor muydun, yoksa senin için sürpriz mi oldu?**

Evet, yarışmada birinci olduk. Bu bizim için Allah'ın bir takdiri idi. Aslında bence yarışmada bütün arkadaşlarım birinci olma gayretinde idi. Ama bunu Allah bize ve benim grubuma nasip etti. Ben bu konuda başta Allah'a şükürü ve gruptaki hocama gösterdiği gayretten dolayı teşekkürü bir borç bilirim. Hazırlık konusuna gelince unutmamak lâzım ki, "Her zorluktan sonra bir kolaylık vardır." Başmüftülüğe bu ödülünden dolayı teşekkür ederim.

**Arkadaşlarına ve akranlarına bir mesajın var mı? Başarmak için ne yapmalı insan?**

Arkadaşlarıma ve akranlarıma mesajım şu: Bulgaristan Başmüftülüğünün sunduğu imkândan mutlaka istifade edelim, kurslara katılalım. Belki benim hayatımda en çok bu milî yarışma yer alacak. Kısaca şunu söylemek isterim "Bazı şeyler anlatılıp yazıyla ifade edilmez, onları yaşamak lâzım". Başarmanın yolu çalışmaktan geçer.

# PEYGAMBER EFENDİMİZİN YOKSULLARA YARDIMI

Hazreti Muhammed (s.a.s.) yoksullara yardım etmeyi çok sevdi. Bir gün davet ettiği muhtaçlara önceden hazırladığı yardımı sırayla dağıtmış, alanlar da dağılıp gitmişlerdi. Tam o esnada bir başka yoksul uzaklardan koşarak gelip kendisine verilecek bir şey kalmadığını anlayınca üzülmüştü.

Peygamberimiz (s.a.s.) üzülen bu yoksula, "Üzülme." dedi. "Sana da bir çare bulabiliriz." Bulduğu çareyi de şöyle açıkladı:

"Buradan doğruca Medine çarşısına git, ihtiyaç duyduğun şeyleri satan dükkânlara gir, ne lâzımsa al. Sonra da de ki "Mal benim, borç Rasûlüllah'ındır!" Yeter ki çocuklarını sevindir, sen de üzülme!"

Adam "Olur mu böyle bir şey?" demek isteyince, Efendimiz aleyhissalâtü vesselâm onu dükkânlara doğru yönlendirirken tekrar tembihledi:

"Unutma!" dedi, "Mal benim, borç Rasûlüllah'ın", diyeceksin. Mal sana, ödemesi bana ait olacaktır." buyurdu.



# PADIŞAH İLE ÂLİM

Vaktiyle bir padişah vardı. Sık sık ziyaretine gittiği bir âlime:

- Ey, âlim hazretleri, dedi. Dile benden ne dilerse!

Âlim bu söze pek içerledi. Sükûnetle şöyle dedi:

- Ey padişah! Kendini neden bu kadar üstün görüyorsun? Bana söylediğin söz gururumu incitti. Bundan utanmalısın. Hele biraz daha yüksel de belki o zaman senden bir dilekte bulunurum. Unuttuğun bir şey var. Benim iki kölem her gün sana hükmediyor. Onlar basit kimseler oldukları hâlde sen onların emri altında yaşıyorsun, dedi.

Padişah, bu sözler üzerine küplere bindi:

- Bre âdem! dedi. Senin ağzından çıkanı kulağın duyar mı? Ben bir padişah olayım da senin iki kölen tarafından yönetileyim!... Böyle bir şey nerede görülmüş? Bu ne cürettir? O dediğin kişiler kimlerdir? Hele çıksınlar karşıma, deyip esti savurdu. Yüksekten atıp alçaktan tuttu.

İstifini hiç bozmayan âlim:

- Sana emreden kölelerden biri kızgınlık, diğeri böbürlenmektir, dedi. Padişah bu sözün üzerine diyecek bir şey bulamadı.





## Hareketli Test

Yaşar Koca

Sevgili arkadaşım, bugün çok yorgunum yarın yazarım, olmadı canım sıkılıyor biraz keyfim gelince bakarım, diye düşünseydim şimdi sen bu satırları okumuyor olacaktın. "Hareketten kuvvet doğar" diye güzel bir söz var. Ben de bu sözden hareketle kollarımı sıvadım ve bu ayki eğlenceli testimizi hazırladım. Sen de biraz hareketlenip dikkatli okuyarak ve düşünerek testi çözmeye ne dersin?

### 1 Ödevlerini yapmak için oturduğunda nasıl çalışırsın?

- A Alelacele çalışırım.
- B Ödevlerimi anne ve babama yaptırırım.
- C Dikkatli ve özenli çalışırım. Başladığım işi bitirmeden masadan kalkmam.
- D Sınıfa yeni bir arkadaşımız gelmişti, "Ödev" onun adıydı galiba.

### 2 Bir işi başarmak için sence ne gerekir?

- A Hoplayıp zıplamak gerekir.
- B Mücadele etmek ve kararlı olmak gerekir.
- C O işi ertelemek gerekir.
- D Yan gelip yatmak gerekir.

### 3 Karar verdiğin güzel bir şeye/işe başladıktan sonra sonucun güzel bitmesi için ne yaparsın?

- A O şeyin/işin üstüne soğuk su içerim.
- B Oturup televizyon seyredirim.
- C Bir şey yapmadan beklerim.
- D Sonucun güzel bitmesini Allah'tan dilerim, tevekkül ederim ve sabırla beklerim.

### 4 Bir işi yapmaya karar verince ne yaparsın, nasıl bir yol izlersin?

- A Bir işi yapmaya karar verince köpeğim Benekli'yi yanıma alırım. O, yoldaki izleri koklayarak bulur.
- B Öncelikle büyüklerime danışırım. Onların önerileri doğrultusunda işe başlarım ve karşılaştığım zorluklar karşısında yılmadan o işi tamamlamaya gayret ederim.
- C Birisi iş mi dedi? Kimseye haber vermeden sessizce saklanayım.
- D Hemen kardeşimi çağırıp işi onun üstüne yıkarım.





**5** Bir işte başarılı olmak için sadece hayal kurmak yeterli olur mu?

- A** Olur olur.
- B** Birisi hayal mi dedi? Ben sadece çalar saatler kuruyorum sanıyordum, demek ki hayaller de kuruyormuş!
- C** Hayallerle başarılı olmak pek mümkün görünmüyor. En iyisi hiç bir şey yapmadan boş boş oturmak.
- D** Hayaller önemlidir, fakat başarıyı yakalamak için tek başına yeterli değildir. Hayallerin yanı sıra planlama da yapmalı, iyimser olmalı ve azimle, gayretle işimizi bitirmeliyiz.

**6** Aşağıdakilerin hangisi sabrın kelime manasıdır?

- A** Üzücü veya zor durumlar karşısında Allah'a isyan etmeden onların geçmesini bekleme; zorluklar karşısında yılmama erdemi.
- B** Acelecilik.
- C** Kızılan bir kimseye söylenen söz.
- D** Acı, üzüntü, dert...

**7** Başladığın güzel bir şeyi/işi başarıyla bitirdikten sonra ne yaparsın?

- A** Takla atarım.
- B** Heyttt!!! Sıradaki gelsin, diye bağırırım.
- C** Bu başarıyı nasip eden Yüce Allah'a şükrederim.
- D** Arkadaşıma hava atarım.

**8** Sen de aşağıdaki boş yere sabır veya kararlı olmakla ilgili güzel bir söz yazarak testimize katkı sağlamaya ne dersin?

Benim güzel sözüm : .....



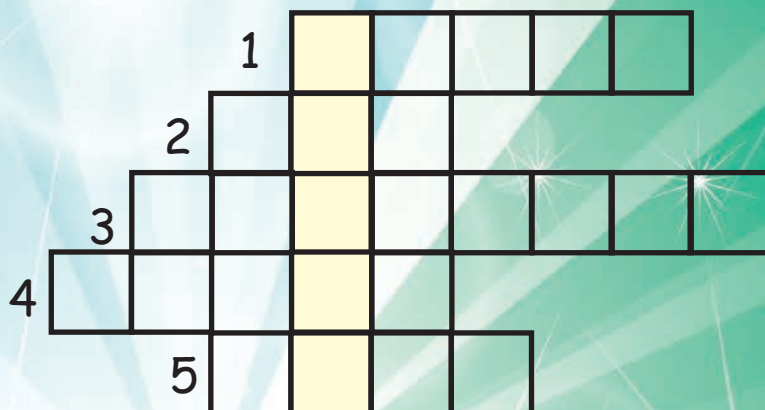
İKİ RESİM ARASINDAKİ  
“8 FARKI” BULABİLİR MİSİNİZ?







# Кръстословица на милостта



1. Ислямска наука.
2. Сура от Свещения Коран.
3. Един от пратениците на Аллах.
4. Ислямска наука.
5. Буква от арабската азбука.



**6. Как се нарича денят преди байрама?**

- а) Ханифе
- б) Арефе
- в) Тарифе
- г) Шерефе

**7. Кой път води до дженнета?**

- а) Автомагистрала „Хемус“
- б) Пътека
- в) Сират-и мустахим
- г) Пътят на коприната

**8. Кое от изброените не може да се открие с компас?**

- а) Кябе
- б) Месджид-и Акса
- в) Дженнет
- г) Китайската стена

**9. За кое от изброените Пратеника е казал: „Дори да се намира в Китай, идете и го вземете“?**

- а) индийско орехче
- б) наука
- в) египетска халва
- г) скрито съкровище

**10. С какво от изброените започваме намаза?**

- а) нийет
- б) късмет
- в) жребий
- г) комфорт



## ВЪПРОСИ С НАГРАДА

Скъпи приятели, подготвихме ви един кратък и забавен тест. Отговорете на въпросите и ни пишете на редакционния адрес. Но побързайте, защото ще има награда само за първите трима, изпратили верни отговори!

**1. Хамди се нахрани и каза: „Елхамдулиллях!“. Какво изрази с това?**

- а) Благодаря Ти, о, Аллах!
- б) Не ми стигна, но както и да е.
- в) Ама че много ядох.
- г) Има ли още?

**2. Кое от изброените е място за намаз?**

- а) джамия
- б) магазин за плодове и зеленчуци
- в) стадион
- г) лунапарк

**3. Къде получава първия вахий Пейгамбера (с.а.с.)?**

- а) на река Дунав
- б) в пещерата Хира
- в) в Медина
- г) в град Йерусалим

**4. Кое от изброените не може да се купи?**

- а) бонбон
- б) абдест
- в) играчка
- г) часовник

**5. Кое от посочените е религиозен празник?**

- а) Световен ден на мюфтиите
- б) Седмица на джамиите
- в) Рамазан байрам
- г) Ден на природозащитниците

# КРАЛЯТ И МЪДРЕЦЪТ



Имало един крал. Веднъж този крал казал на мъдреца, когото често посещавал:

- О, мъдрецо! Поискай от мен каквото си пожелаеш!

Мъдрецът се обидил от тези думи и тихо отвърнал:

- О, кралю! Защо се мислиш за толкова велик? Думите, които ми каза, нараниха душата ми. Трябва да се засрамиш от това. Нека да се издигнеш още малко, може би тогава ще поискам нещо от тебе. Има нещо, което забравяш. Двама мои роби всеки ден те командват. Въпреки че те са неуки, ти живееш под тяхно командване.

Кралят много се ядосал:

- Ти, сине Адамов! Ти чуваш ли се какво говориш? Аз съм крал, а ме командват двама от твоите роби!... Къде се е видяло такова нещо? Как смееш? Кои са тези хора, за които говориш? Нека да излязат пред мен!...

Мъдрецът невъзмутимо продължил:

- Единият от робите, които те командват, е гневът, а другият - гордостта.

При този отговор кралят не могъл да намери думи, с които да отвърне на мъдреца.



Разказ от живота на Хазрети Мухаммед (с.а.с.)

# „СТОКАТА Е ЗА МЕН, ДЪЛГЪТ – ЗА ЛЕЙГАМБЕРА (С.А.С.)“

Пейгамбера (с.а.с.) обичаше да помага на бедните. Един ден бе раздал садака на бедни мюсюлмани, които бе поканил в дома си. Тъкмо хората се бяха разотишли, когато отдалече пристигна един беден човечец. Той се натъжи много, като разбра, че за него не е останало нищо.

Пейгамбера (с.а.с.) му каза:

- Не тъжи! Ще намерим начин да помогнем и на теб.

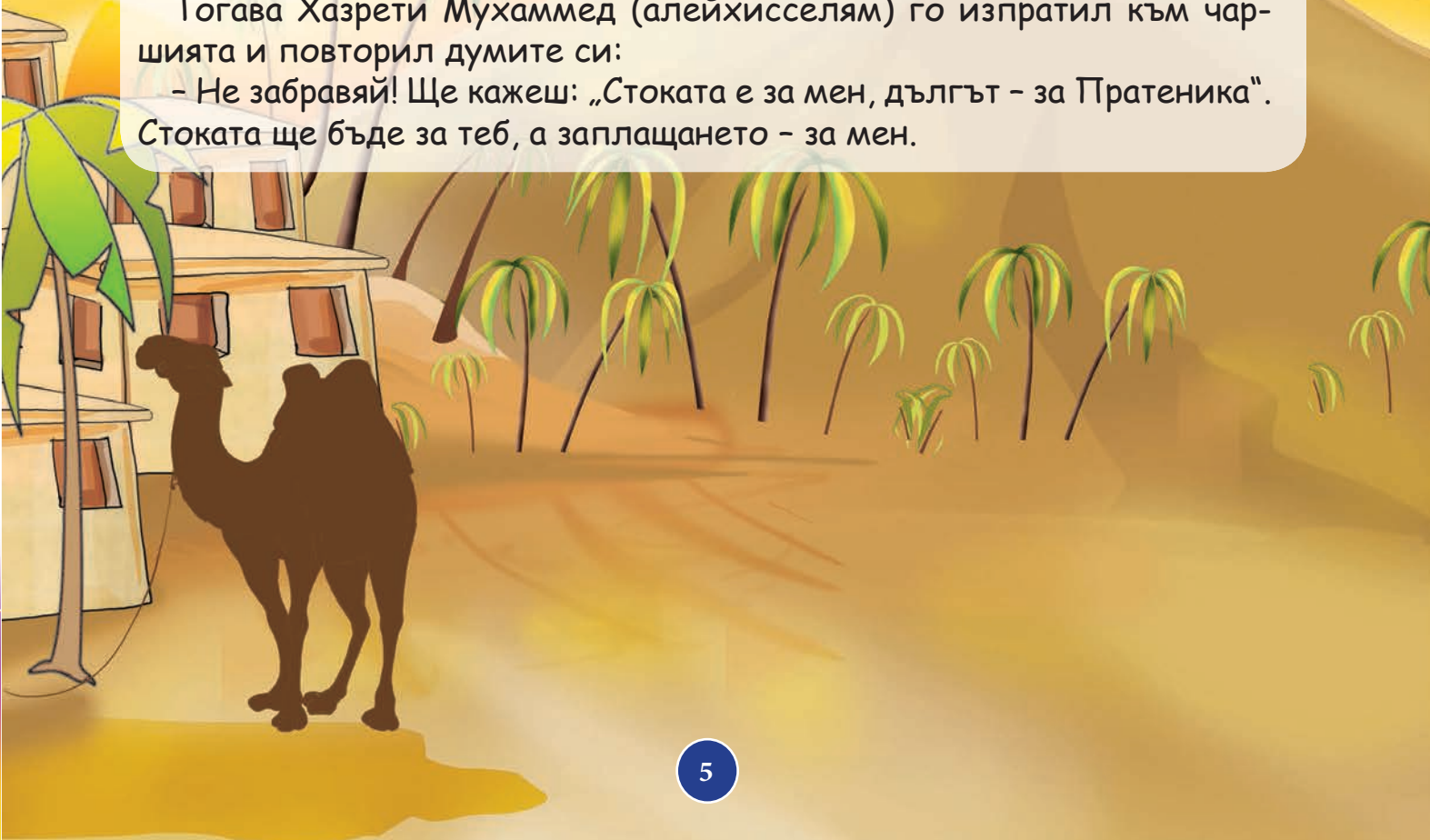
Хазрети Мухаммед (aleyхисселям) му сподели начина, по който бе решил да помогне на човека:

- Оттук направо иди на чаршията в Медина. Купи си каквото ти е нужно и кажи на собствениците: „Стоката е за мен, дългът – за Пейгамбера“. Стига само да зарадваш децата си, а ти не се измъчвай!

- Но човекът се притеснил и не пожелал да постъпи така.

Тогава Хазрети Мухаммед (aleyхисселям) го изпратил към чаршията и повторил думите си:

- Не забравяй! Ще кажеш: „Стоката е за мен, дългът – за Пратеника“. Стоката ще бъде за теб, а заплащането – за мен.



# „НАПРАВИХМЕ ВСИЧКО, КОЕТО БЕ ПО СИЛИТЕ НИ, И УСПЯХМЕ“

Интервю с Едис Сюлейман

Може ли да се представиш накратко? Къде живееш? В кое училище учиш? Кой клас си?

Казвам се Едис Сюлейман. Живея в с. Звенимир, общ. Главиница. Уча в Главиница, осми клас съм.

Кои са любимите ти предмети в училище?

Любимите ми предмети са география, математика и чужд език.

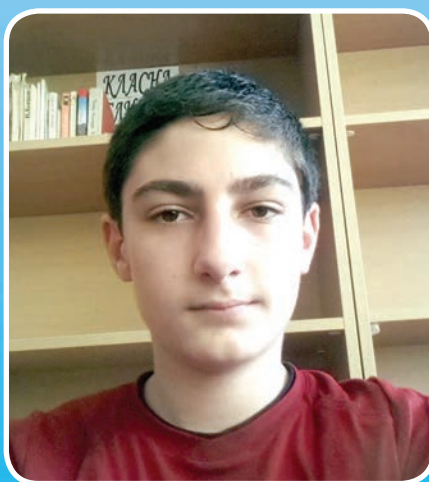
Как прекарваш свободното си време? Четеш ли книги например? Може ли да споменеш някои от любимите си автори?

През свободното си време по принцип развивам компютърните си умения.

Знаем, че си ходил на летните Коран-курсове миналата година. Какво учихте миналото лято, останана ли доволен от курса?

Миналото лято ходих на летни Коран-курсове. В продължение на три месеца научих много неща за религията си. Разбира се, че останах доволен от курса.

Миналата година спечелихте първа награда от националното



състезание по религиозни познания. Да поговорим малко и за това. Беше ли трудна подготовката? Очакваше ли голямата награда, или беше изненада за теб?

Подготовката беше трудна. Две години посещавах летните Коран-курсове, учех и през свободното си време. Наистина не очаквах голямата награда. Мислех, че има по-подготвени от нас. Направихме всичко, което бе по силите ни, и успяхме.

Искаш ли да кажеш нещо на приятелите и връстниците си? Какво трябва да прави човек, за да успее?

На приятелите и връстниците бих искал да кажа: да се стараят винаги да учат и да уважават другите.



# „ЩОМ ГО КАЗВА ТОЙ, Е ВЯРНО!“

## ЕСЕ ЗА ПЪТУВАНЕТО „МИРАДЖ“ НА ХЗ. МУХАММЕД

Нашият пейгамбер Мухаммед (с.а.с.) бил добър и достоен човек. Той никога не лъжел, не обиждал хората с лоши думи. Мухаммед (с.а.с.) спазвал всички заповеди на Аллах. Държал на кланянето на намаз, държането на оруч, четенето на Коран-и Керим, даването на зекят и посещаването на Кябе. Разбира се, че и преди нашият Мухаммед (с.а.с.) да стане пейгамбер, се държал по същия начин. Той имал много сподвижници, един от тях бил Ебу Бекир. Той не само бил сподвижник на Пратеника ни (с.а.с.), бил и негов най-добър приятел. Ебу Бекир бил от първите хора, приели исляма. Той вярвал в Аллах, вярвал и във всяка дума на Пейгамбера ни (с.а.с.) и го познавал много добре.

Веднъж след Нощта Мирадж няколко души попитали Ебу Бекир за разказаното от Мухаммед (с.а.с.) за нощното пътешествие, от град Мекка до Йерусалим, а след това за възнесението му до небесата, дали това е вярно? Тъй като Ебу Бекир бил приятел на Мухаммед (с.а.с.), отговорил, че щом го е казал Мухаммед (с.а.с.), е вярно.

Според мен Ебу Бекир отговорил така, защото Пейгамбера ни никога не лъжел. Ебу Бекир знаел, че Мухаммед (с.а.с.) е пратеник на Аллах, тъй като вярвал в Аллах и Пейгамбера ни (с.а.с.). Той вярвал и на всяка тяхна дума, познавал също много добре Мухаммед (с.а.с.). Поради това бил сигурен. Защото вярата е нещо, от което човек не може да се откаже, и не може да живее без вяра.

Хазрети Ебу Бекир бил истински мюсюлманин, а истински мюсюлманин наричаме този, който повярва от сърце на Аллах и неговите пейгамбери, както и на религията на Аллах, исляма. Има айет в Корана, който е низпослан в Нощта Мирадж, и в него се казва: „Пратеника повярва в онова, което му бе низпослано от неговия Господар, повярваха и вярващите. Всеки от тях повярва в Аллах и Неговите меляикета, и Неговите писания, и Неговите пратеници. И казаха: „Разлика не правим между никого от Неговите пратеници“. И рекоха: „Чухме и се подчинихме. Опрости ни, Господарю наш! Към Теб е завръщането“ (Бакара, 2: 285).

Метие Халилова Ходжова  
5. клас, ОУ „Д-р Петър Берон“  
с. Биркова, Велинград



# КАК МОЖЕМ ДА НАУЧИМ ПОВЕЧЕ НЕЩА ЗА НАШИЯ СЪЗДАТЕЛ?

Можем да научим повече неща за нашия Създател - Аллах, като четем Неговата книга - Корана.

Много отдавна, когато Аллах сътворил хората, Той избрал измежду тях пейгамбери. Аллах поискал от тях да предават на останалите люде Неговите послания, заповеди и забрани, които били низпослани от Него в големи и малки книги.

Най-последната сред тези книги се нарича Коран-и Керим. Тя била низпослана на най-последния от

пратениците на Аллах - Мухаммед (алеихисселям).

Днес ние четем Корана и научаваме много неща за Аллах Теала, тъй като Той е Неговото слово.

Вярваме на всичко, което е казано в Корана, понеже е Книгата на Аллах, а Той никога не лъже и не казва неверни или съмнителни неща.

Всички мюсюлмани знаят, че Коранът е най-ценният дар, с който нашият Създател ни е дарил.

Защото чрез него ние научаваме религията си. А за да научим религията си, трябва да научим Корана. Това пък изисква да посещаваме редовно Коран-курс и да слушаме съветите на любимия ни учител и ходжа, нали?

Джемал  
Хатип





# ЛЯТОТО ДОЙДЕ!

Здравейте, приятели!

Лятото вече е тук. Пред нас са дълги слънчеви дни.

Как прекарвате времето си?

В този брой ви подготвих две интервюта. Едното е с Едис Сюлейман, а другото - с Умут Халим. С тях си говорихме за Коран-курсовете и състезанието по религиозни познания за исляма, в което са спечелили първа награда миналата година.

А кои от вас ходят на Коран-курсове тази година? Какво научавате там? Пишете ми!

Обявен е и победителят в конкурса за есе на тема „Мирадж“. Честито на Метие Ходжова! Но, Метие, ти не си посочила адрес в писмото си. Обади се в редакцията на списанието и остави адреса си или ни го изпрати по електронната поща (email), за да можем да ти изпратим наградата. Очакваме те!

Честито и на Фатима Муса! Тя спечели поощрителна награда от конкурса.

И още - подготвих ви много интересни теми за четене и страници за забавление. Приятно четене, скъпи приятели!

С обич,  
ХИЛЯЛ





Хайде на  
Коран - курс!

Детско приложение на сп. "МЮСЮЛМАНИ"

Брой  
7  
2017